

الجمهورية اللبنانية
وزارة الداخلية والبلديات

عدد: ٤٤٩/٤٠٢٦
تاريخ: ٢٠٢٦/٤/٢٥

- المستند: ١ - الفقرة (٦) من المادة ٤٦/ من قانون الشراء العام رقم ٢٤٤
تاريخ ٢٠٢١/٧/٢٩.
٢ - قانون المحاسبة العمومية الموضوع موضع التنفيذ بموجب
المرسوم رقم ١٤٩٦٩ تاريخ ١٩٦٣/١٢/٣٠.
٣ - دفتر الشروط الإدارية العام لتعهدات لوازم قوى الامن الداخلي
ونظام المناقصات فيها المصدق بموجب المرسوم رقم ٢٨٦٨
تاريخ ١٩٨٠/٤/١٦.

تم ابلغ الخاتم بموجب واحد المبلغ رقم ١١١٩/٤٠٢٦/٤٤٩

اتفاق رضائي (إستشفاء)

مستشفيات فئة AB

٢٥ طاب ٢٠٢٦

معقود بين :

فريق أول

ممثلة بشخص معالي وزير الداخلية والبلديات

فريق ثان

ممثلة بالسيد انطوان مخايل غاريوس والسيدة رولا
مخايل غاريوس - عنوانها : بعدا - الحازمية - هاتف :
٧٠/١٠٥٢٥٠ - ٠٥/٩٥٧٠٠٠ - فاكس :
٠٥/٩٥٥٤٤٥ - البريد الالكتروني :
mlh@mlh.com.lb

الدولة اللبنانية

مستشفى جبل لبنان - مركز
غاريوس الطبي ش.م.ل

لما كان الفريق الأول بحاجة إلى تأمين المعالجة للمستفيدين على عاتق الإدارة .

ولما كان الفريق الثاني تعهد بتأمين تلك المعالجة ويرغب بالتعاقد مع الفريق الأول لتقديم هذه
المعالجة وفق شروط هذا الاتفاق ووفق تصنيف المديرية العامة لقوى الامن الداخلي فقد تم الاتفاق
بالرضى والقبول المتبادلين بين الفريقين على ما يلي:

تعتبر المقدمة أعلاه جزءاً لا يتجزأ من هذا الاتفاق وتنتمى له ، على أن يصار الى اعتماد
التعرفة المعتمدة من قبل الإدارة ، ويجوز تعديلها بموافقة الفريقين بقرار من المدير العام لقوى الأمن
الداخلي وفقاً لما تقتضيه الحاجة.

المادة الأولى:

يقصد بالعبارات المدرجة أدناه تلك المقابلة لكل منها أينما وردت في هذا الاتفاق:

المادة الثانية:

- ٢١ . الفريق الأول الدولة اللبنانية ممثلة بشخص معالي وزير الداخلية والبلديات.
٢٢ . الفريق الثاني المؤسسة الصحية .
٢٣ . الإدارة المديرية العامة لقوى الأمن الداخلي.
٢٤ . المركز الطبي المختص المركز الطبي الذي تقع ضمن نطاقه المؤسسة الصحية
٢٥ . المعالجة جلسات علاج بالاشعة بالصورة الخارجية
٢٦ . المستفيد الأشخاص المزودين بموافقة الإدارة الخطية

Mount Lebanon Hospital
Gharios Medical Center

فريق ثان

رولا مخايل غاريوس

انطوان مخايل غاريوس



٢٧. موافقة الإدارة الخطية بيان أبحاث، بطاقة دخول، تعهد، موافقة برقية.... كما تعتبر البطاقة المسلكية أو الصحية ضمن مهلة صلاحيتها مستنداً كافياً للفريق الثاني للتعريف عن اصحاب الحق.

٢٨. المستندات المثبتة للدين فواتير كافة المعالجة والمستندات الثبوتية المرفقة بها.
٢٩. ممثل المؤسسة الصحية هو الشخص المخول بالتوقيع وإبرام العقود عن الفريق الثاني وفقاً للنظام الداخلي الأساسي.

المادة الثالثة: المستندات الثبوتية المرفقة بالاتفاق والتي تثبت توفر المؤهلات الفنية والمهنية والملاءة المالية

بمقدمتها:

٣١. المؤهلات الفنية والمهنية:

٣١١. تصريح / تعهد (مرفق ربطاً) موقع من المفوض بالتوقيع عن المؤسسة الصحية وممهوراً بالخاتم الرسمي بشأن التعاقد يرفق به:
- أ. مستند تصريح النزاهة (مرفق ربطاً) موقعاً من المفوض بالتوقيع وممهوراً بالخاتم الرسمي.
 - ب. سجل عدلي وإخراج قيد إفرادي أو صورة هوية للمفوض بالتوقيع لا يعود تاريخيهما لأكثر من ثلاثة أشهر.
 - ج. الإذاعة التجارية (صورة طبق الاصل).
 - د. إفادة شاملة صادرة عن السجل التجاري تبين المؤسسين والأعضاء والمساهمين أو الشركاء المفوضين بالتوقيع، المدير، رأس المال، نشاطها والوقوعات الجارية.
٣١٢. نسخة عن ترخيص بفتح واستثمار مستشفى (قسم العلاج الشعاعي).
٣٢. الملاءة المالية:

- ٣٢١- شهادة تسجيل شركة أو مؤسسة لدى وزارة المالية - مديرية الواردات (صورة طبق الاصل).
- ٣٢٢- براءة ذمة من الصندوق الوطني للضمان الإجتماعي " شاملة أو صالحة للتعاقد مع الإدارات والمؤسسات العامة " صالحة بتاريخ تقديم المستندات صادرة عن المركز الكائنة ضمن نطاق صلاحيته المؤسسة الصحية تفيد بأنها قد سددت جميع إشتراكاتها . يجب أن تكون مسجلة في الصندوق وترفض كل إفادة يذكر عليها عبارة "شركة أو مؤسسة غير مسجلة" (صورة طبق الاصل).
- ٣٢٣- إفادة صادرة عن البلدية التي يقع المركز الرئيسي للمؤسسة الصحية ، تفيد أنها سددت كامل الرسوم البلدية المتوجبة عليها ، صادرة عن العام الذي تجري فيه جلسة التلزم .
- ٣٢٤- تصريح من العارض يبين فيه صاحب الحق الاقتصادي حتى آخر درجة ملكية بحسب النموذج م ١٨ الصادر عن وزارة المالية. (كل شخص طبيعي يملك او يسيطر فعلياً في المحصلة النهائية على النشاط الذي يمارسه العارض، بصورة مباشرة او غير مباشرة، سواء كان هذا العارض شخص طبيعي او معنوي).



Mount Lebanon Hospital
Charitas Medical Center

رولا مخايل غاريوس

فريق ثان

انطوان مخايل غاريوس

٣٢٥-بطاقة الهوية او جواز السفر لصاحب (أصحاب) الحق الاقتصادي.

٣٢٦-سجل عدلي لصاحب (أصحاب) الحق الاقتصادي لا يعود تاريخه لأكثر من ثلاثة أشهر من تاريخ تقديم المستندات.

٣٢٧-إفادتا عدم إفلاس وعدم تصفية قضائية صادرتين عن المحكمة الكائنة ضمن نطاق صلاحيتهما المؤسسة التجارية تثبت أن هذه الأخيرة ليست في حالة الإفلاس والتصفية القضائية على ألا يعود تاريخهما لأكثر من سنة من تاريخ توقيع هذا الاتفاق.

٣٣. ضمان حسن التنفيذ:

باستثناء المستشفيات الحكومية يتعهد الفريق الثاني بتنفيذ بنود هذا الاتفاق ولهذه الغاية يقدم خلال مهلة خمسة عشرة يوماً من تاريخ تبليغه تصديق الاتفاق ضمان حسن التنفيذ بقيمة (١%) واحد بالمئة من القيمة التقديرية للملف المحددة في المادة التاسعة ، وذلك اما نقدياً يدفع الى صندوق الخزينة أو إلى صندوق سلطة التعاقد ، وإما بموجب كتاب ضمان مصرفي غير قابل للرجوع عنه صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يبين أنه قابل للدفع غب الطلب . يعاد هذا المستند عند إنتهاء مفاعيل الاتفاقية.

٣٤. تأمين جلسات العلاج بالأشعة وفقاً لما يلي مهما بلغ عدد الجلسات مع ما يمكن ان تستلزمه

إجراء أي نوع من هذه الجلسات:

٣٤١. Conformal: /٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠/ل.ل. ثلاثماية مليون ليرة لبنانية.

٣٤٢. SBRT/SRS: /٣٥٠,٠٠٠,٠٠٠/ل.ل. ثلاثماية وخمسون مليون ليرة لبنانية.

٣٤٣. IMRT: /٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠/ل.ل. خمسماية مليون ليرة لبنانية.

في تنفيذ الاتفاق:

المادة الرابعة:

يتعهد الفريق الثاني بما يلي:

٤١. استقبال ومعالجة المستفيد المزود بموافقة الإدارة الخطية دون تحميله أي فارق أكلاف مهما بلغ عدد الجلسات.

٤٢. الالتزام الحرفي بمضمون موافقة الإدارة الخطية والطلب من المستفيد تدوين أي تعديل أو إضافة في موافقة الإدارة الخطية من المركز الطبي المختص مسبقاً.

٤٣. تسليم المستندات المثبتة للدين الى لجنة إستلام خدمات الطبابة والإستشفاء وذلك بموجب جداول إجمالية وفقاً للنماذج (المرفقة ربطاً)، وذلك بمدة أقصاها ثلاثة أشهر من تاريخ انتهاء المعالجة وتعتبر بحكم الساقطة بمرور الزمن كل فاتورة يتجاوز تاريخ تسليمها ثلاثة أشهر إعتباراً من تاريخ انتهاء المعالجة للمريض ، أما فيما خص تلك العائدة لمعالجة المستفيدين الذين ينهون علاجهم في المستشفى في النصف الثاني من كانون الأول عام ٢٠٢٦ فتسلم قبل الخامس من كانون الثاني ٢٠٢٧، بالإضافة الى ذلك أن المستندات المثبتة للدين العائدة للمستفيدين الذين يستمر علاجهم في المستشفى لما بعد السنة التعاقدية ٢٠٢٦ فتسلم خلال



Mount Lebanon Hospital
Gharjos Medical Center

فريق ثان

انطوان مخايل غاريوس

رولا مخايل غاريوس

عشرة أيام من تاريخ انتهاء المعالجة .

المادة الخامسة:

إعداد المستندات المثبتة للدين ووضعها في طريق الصرف.

من أجل استلام الإدارة خدمات الطبابة والمعالجة المنفذة من الفريق الثاني على هذا الأخير الالتزام بمدرجات هذا الاتفاق وإعداد المستندات المثبتة للدين وتقديمها وفقاً لما يلي:

٥١ . تنظيم فاتورة معالجة يرفق بها المستندات التالية:

٥١١ . موافقة الإدارة الخطية مع كافة تعديلاتها في حال وجودها.

٥١٢ . صورة عن البطاقة الصحية لأفراد العائلات .

المادة السادسة:

استلام وتصفية ودفع النفقة:

٦١ . تسلم المستندات المثبتة للدين وفقاً للفقرة ٤٣ من هذا العقد.

٦٢ . فور تسلم الإدارة المستندات المثبتة للدين تقوم لجنة استلام خدمات الطبابة والاستشفاء بتدقيق تلك المستندات والتثبت من مطابقة المعالجة مع مضمون موافقة الإدارة الخطية وتعديلاتها والموافقات الاستثنائية اللاحقة وتطابق أسعار تلك المستندات مع البند ٣٤ وتدقيقها وإجراء الخصومات التالية:

٦٢١ . شطب قيمة المعالجات المخالفة لمضمون موافقة الإدارة الخطية وتعديلاتها.

٦٢٢ . حسم المبالغ التي تزيد عن الأسعار موضوع البند ٣٤ أعلاه.

٦٢٣ . يستوفى بدل المعالجة وفقاً لما هو محدد في البند ٣٤ أعلاه.

٦٣ . وضع المستندات المثبتة للدين في طريق الصرف بموجب حوالة دفع أو نقداً (سلفة) وتصفيتها وفقاً للأصول واستصدار أمر دفع بالليرة اللبنانية .

المادة السابعة:

الإجراءات والغرامات المفروضة عند مخالفة أي من مدرجات هذا الاتفاق:

٧١ . أحكام جزائية :

٧١١ . تعتبر المحاكم اللبنانية المختصة هي الجهة الصالحة للبت في الخلافات الناجمة عن تطبيق بنود هذه الإتفاقية .

٧١٢ . يمكن للفريق الأول توجيه كتاب تنبيه أو إنذار الى الفريق الثاني أو كل طبيب متعاقد معه في حال ثبت لديه ارتكاب أي منهما خطأ يستوجب ذلك وتودع نسخة عن هذا الكتاب النقابة المعنية (نقابة المستشفيات - نقابة الأطباء - ...)

٧١٣ . في حال إخلال الفريق الثاني بأحد احكام هذه الإتفاقية أو ارتكابه خطأ إدارياً أو طبياً يحق للفريق الأول حسم المبالغ المتوجبة من مستحقات الفريق الثاني ، أو تعليق العمل بالإتفاقية لمدة يعود تقديرها للفريق الأول ، أو فسخ الإتفاقية بصورة نهائية مع الاحتفاظ بحقه بالملاحقة القانونية على أن يبرر التدبير أعلاه بكتاب يرسل الى الفريق



Mount Lebanon Hospital
Gharb Medical Center

فريق ثان
رولا مخايل غاريوس

فريق ثان

انطوان مخايل غاريوس

الثاني مع حفظ حق هذا الأخير بالإعتراض وفقاً للأصول القانونية .

٧١٤. تغريم الفريق الثاني بنسبة ٥% من قيمة فاتورة المعالجة الصافية للدفع عند مخالفة البند ٤٣ أعلاه بنسبة ٧% عند التكرار.

٧١٥. إعادة الفاتورة من لجنة إستلام خدمات الطبابة والإستشفاء أو المركز الطبي المختص إلى المؤسسة الصحية بموجب لائحة إرسال وفق الأصول لاستكمال و/أو تصحيح المستندات المثبتة للدين وفقاً لما نصت عليه المادة الخامسة أعلاه في حال وجود نواقص أو مغايرات.

٧١٦. تغريم الفريق الثاني بنسبة ١٥% من قيمة فاتورة المعالجة المدفوعة للمؤسسة الصحية التي تمت فيها معالجة المستفيد في حال عدم تنفيذ البند ٤١ بالإضافة إلى ملاحقته جزائياً إذا تعرض المستفيد لمضاعفات صحية من جراء نقله للمعالجة في مؤسسة طبية أخرى وفقاً لما تنص عليه القوانين الطبية النافذة في كل حين.

٧١٧. يتم إقتطاع مبالغ الغرامات من ضمان حسن التنفيذ ودعوة الفريق الثاني إلى إكمال المبلغ ضمن مدة معينة ، فإذا لم يفعل اعتُبر ناكلاً وفقاً لأحكام الفقرة (أولاً) من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

٧٢ . إنتهاء مفاعيل الإتفاقية :

٧٢١ . تنتهي مفاعيل هذه الإتفاقية في الحالات التالية :

- عند إنتهاء مدتها .
- بناء على قرار من الفريق الأول في حال إرتكب الفريق الثاني خطأ إدارياً أو طبياً جسيماً .
- عند إحالة الفريق الثاني الى القضاء إثر خطأ جسيم ناجم عن تنفيذ الإتفاقية ، يحق للفريق الأول تعليق العمل بهذه الإتفاقية طيلة مدة المحاكمة .

٧٢٢ . يعتبر الفريق الثاني متمنعاً عن إستقبال المرضى عند التصريح بذلك خطياً أو شفهيّاً أو عند إلزام الفريق الأول بالموافقة المسبقة أو بأي شرط من الشروط التي تعدّل الآلية المعنية في هذا السياق أو عند تكرار شكوى المستفيدين من عدم إستقبال التحويل والتحقق مادياً على الأرض من قبل الفريق الأول من توافر وشغور الأسرة عملاً بشروط هذه الإتفاقية .

٧٣ . اعتبار الفريق الثاني ناكلاً ومصادرة ضمان حسن التنفيذ لمصلحة الخزينة في الحالات

التالية:

٧٣١ . عدم تنفيذ البند ٤١ .

٧٣٢ . تقديم أي من المستندات الثبوتية المدرجة في المادتين الثالثة والسادسة من هذا

Mount Lebanon Hospital
Charles Medical Center
رولا مخايل غاريوس

فريق ثان

انطوان مخايل غاريوس

الاتفاق ليتبين لاحقاً بأنها غير صحيحة.

٧٤. فسخ الاتفاق

٧٤١. يُفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار في أي من الحالات التالية:

٧٤١١. إذا صدر بحق الملتزم حكم نهائي بارتكاب أي جرم من جرائم الفساد أو التواطؤ أو الإحتيال أو الغش أو تبييض الأموال أو تمويل الإرهاب أو تضارب المصالح أو التزوير أو الإفلاس الإحتيالي ، وفقاً للقوانين المرعية الاجراء.
٧٤١٢. إذا تحققت أي حالة من الحالات المذكورة في المادة ٨ من قانون الشراء العام.
٧٤١٣. في حال فقدان أهلية الملتزم.

مدة الالتزام بهذا الاتفاق:

المادة الثامنة:

٨١- يعمل بهذا الاتفاق إعتباراً من تاريخ إبلاغ الفريق الثاني تصديقه ولغاية ٢٠٢٦/١٢/٣١.

٨٢- إذا تعذر على الإدارة تأمين الخدمات الطبية للعام ٢٠٢٧ قبل نهاية العام ٢٠٢٦ يمدد مفعول هذه الإتفاقية خلال العام ٢٠٢٧ بناءً لقرار المرجع الصالح لمرة واحدة أو أكثر ، وذلك لفترة أقصاها السنة الواحدة ، بنفس الشروط والأسعار شرط إبلاغ الفريق الثاني قرار التمديد قبل إنتهاء مدة الإلتزام.

قيمة الاتفاق

المادة التاسعة:

إن هذا الإتفاق هو غب الطلب وسقفه المالي يبلغ: /٢٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠/ ل.ل. إثنان وعشرون مليار ليرة لبنانية سنوياً قابلة للزيادة أو النقصان من قبل الادارة تبعاً للخدمات الطبية والحالات المرضية التي تحيلها الإدارة على الفريق الثاني والتي لا يمكن تحديدها مسبقاً على أن يتعهد الفريق الثاني بإشعار المركز الطبي المعني بموجب كتاب خطي موقع منه عندما تصل قيمة الفواتير الى ٧٠% من السقف المالي المحدد لتتمكن الإدارة من القيام بالإجراءات الإدارية والقانونية اللازمة لمتابعة عملية صرف الفواتير من الإعتمادات المرصودة ويعتمد في إجراء المحاسبة الأسعار المحددة وفقاً لما هو مدرج في البند ٣٤ من المادة الثالثة من هذا الإتفاق.

٢٥ خوات ٢٠٢٦

(٢٧٧) ٥-٤-١٥-١٠١١-٢-٧-١-٢٢٦

بيروت في ١ / ١

فريق أول
وزير الداخلية والبلديات
وزير الخارجية والبلديات

أحمد الحجار

بيروت في ١٨ / ١١ / ٢٠٢٦

عدد ٢٥٧
تأشير مراقب عقد النفقات

Mount Lebanon Hospital
University Medical Center

رئيس الغرفة

فريق ثان

انطوان مخايل غاريوس

رولا مخايل غاريوس